

annie / July 03, 2014 10:10AM

[\[BBC\] 英媒：中國應保持對香港自由的承諾 \[2014-07-02\]](#)

[BBC] 英媒：中國應保持對香港自由的承諾 [2014-07-02]

最新更新：BBC中文網 更新時間 2014年7月2日, 格林尼治標準時間12:41

引用日期：2014-07-03

引用連結：

http://www.bbc.co.uk/zhongwen/trad/press_review/2014/07/140702_press_hk_china.shtml

(Source: BBC)

英國多家報紙星期三（7月2日）紛紛報道了香港「七一」大遊行的消息，《衛報》和《獨立報》還分別就這一事件發表了署名評論和社論。

「中外對話」（chinadialogue.net）總編伊莎貝爾·希爾頓（Isabel Hilton）在《衛報》發表的文章中說，面對強烈的香港民主示威，中國必須保持自己對香港自由做出的承諾。

文章說，自從1997年7月香港主權移交以來，17年已經過去，現在有兩份文件陷入了爭執的焦點。一份是1985年中英兩國間簽署的聯合聲明，另一份是中國政府上個月發表的白皮書。

根據中英兩國送交聯合國備案的聯合聲明以及在1997年開始生效的「基本法」，香港將繼續保持原有的自由、權利和生活方式50年不變。在這段時間，香港將根據鄧小平提出的「一國兩制」原則，管理自己的事務。

文章說，有關香港2016年立法會選舉以及2017年特首選舉的條件問題現在出現了嚴重的爭執，北京要求只允許「愛國」的人士作為候選人參選。

「政治標準」

希爾頓在文章中說，中國政府發表的白皮書似乎重新解釋了鄧小平所做的自由保證，提出香港的法官和政治官員都要依據政治標準來選擇。

這份白皮書在香港引起了極大的憤怒，甚至有人在街頭焚燒了白皮書的文本。

文章引述香港資深政界人士陳方安生的話說，香港的秩序和自由受到了威脅。她說，如果政治領袖得不到信任，衝突只會加劇。

文章最後說，香港出現的示威抗議是對中國是否願意讓香港人民自由投票選擇候選人的一個檢驗，同時也會影響中國的國際地位。

「一個主權國家做出的承諾絕不僅僅是寫在紙上的文字。在一個尋求以規則而不是以強權統治的世界，這會影響人們對這個國家是否值得信任和尊重的判斷。」

「如果中國希望自己被看成是世界上的一個新型大國和溫和力量，就需要保持自己的承諾。」

《獨立報》社論

《獨立報》星期三（7月2日）發表的社論說，保證香港生活方式的原則正在受到來自中國的威脅，需要受到保護。

社論說，在英國統治時期，香港一直是一個模範殖民地，香港人民把香港建成了全世界最具活力的商業中心之一。

但是，現在情況發生了巨大變化。就在昨天的香港主權移交17週年之際，數十萬名香港人走上街頭，對他們所認為的北京把香港變成一個普通管制區的企圖表示抗議。

社論說，在香港人看來，香港和中國大陸的區別受到法律的限定：撒切爾夫人和鄧小平制定的中英聯合聲明以及香港基本法確定了涉及中國和香港之間關係的「一國兩制」原則。

社論說，中國政府上個月發表的白皮書加劇了香港對中國政府的不信任。現在，雙方都在失去耐心。

社論最後說，《獨立報》完全支持香港民主活動人士的行動，但是希望他們保持冷靜，因為一旦出現鎮壓，將會令香港勇敢的行動陷入停滯。

(編譯：躍生 責編：李莉)

更完整訊息，請參閱：

http://www.bbc.co.uk/zhongwen/trad/press_review/2014/07/140702_press_hk_china.shtml

Edited 1 time(s). Last edit at 07/03/2014 10:11AM by annie.
